

# PNUD-KIBAI

[BULLETTIN HEBDOMADAIRE DU PNUD BURKINA FASO]

## SOMMAIRE

Éditorial	1
Focus	1
Ce que nous faisons	2
Les bonnes pratiques	2
Astuces	2
Portrait	3
Le saviez-vous ?	3
3 questions à :	4
Les VNUs sur le terrain	4
Agenda	5
Détente et annonces	5

## Le chiffre de la semaine :

# 173,5

Le montant que les Nations Unies ont dépensé, en millions de dollars, pour que le Fonds central d'intervention d'urgence (CERF), créé cette année, puisse répondre aux crises de 26 pays dans le monde, selon le Bureau de la Coordination des affaires humanitaires (OCHA).



Burkina Faso

## EDITORIAL : « Les Villes – catalyseurs d'espoirs »

Selon une tradition qui remonte à 1985, les Nations Unies célèbrent la Journée Mondiale de l'Habitat le premier lundi du mois d'Octobre, afin de réfléchir sur l'état des établissements humains et le droit fondamental de chaque personne à disposer d'un logement décent.

La ville de Naples (Italie) a été désignée pour animer la célébration de la Journée Mondiale de l'Habitat le lundi 2 Octobre 2006. Le thème retenu cette année est :

« **Les Villes – catalyseurs d'espoirs** ». Au fur et à mesure que le monde s'urbanise, les décideurs doivent prendre conscience du pouvoir des villes en tant que catalyseur du développement national afin d'assurer à tous les résidents des conditions de vie satisfaisantes dans un environnement propice disposant de toutes les commodités.

Ce thème a été choisi pour rappeler à tout un chacun que nous assistons à d'importantes migrations de populations vers les villes, petites et grandes. Actuellement (en 2006), la moitié de l'humanité soit 3 milliards de personnes vivent dans les villes. En 2050, ce

sera 2/3 de l'humanité qui y vivra. D'après les statistiques les plus récentes de l'ONU, les migrations internationales ont concerné 191 millions de personnes en 2005, dont 115 millions de ressortissants de pays développés et 75 millions



Zone d'habitation à Ouaga

de ressortissants de pays en développement. La moitié de ces migrants sont des femmes.

Qu'elles fuient un conflit ou une catastrophe naturelle, ou qu'elles soient simplement à la recherche d'une vie meilleure autre part, les personnes déplacées sont chaque jour plus nombreuses.

Le rapport sur « L'état des villes dans le monde 2006-2007 » indique que l'année prochaine, le monde basculera dans un nouveau millénaire où la majorité des populations vivra dans des villes et des agglomérations, pour la première fois dans l'histoire de l'humanité. En 2007, on passera la barre du 1 milliard d'habitants vivant dans des bidonvilles. Cela signifie qu'en moyenne 1 citadin sur 3 vivra dans un logement insalubre dépourvu

des services essentiels. Ces nouvelles tendances auront des répercussions – certaines sur la politique et l'action gouvernementales, en particulier sur les actions relatives aux cibles 10 (Eau et assainissement) et 11 (Amélioration de la vie des habitants des taudis) de l'Objectif 7 des Objectifs du Millénaire pour le développement.

Comment disposer d'un logement décent comprenant toutes les commodités : eau potable, système d'assainissement, transport, alimentation en électricité et autres services de base ? C'est le grand défi pour lequel chacun est interpellé.

Tous ces défis ont été mis en lumière lors de la troisième session du Forum urbain mondial tenu à Vancouver (Canada) en juin 2006. Au cours de cette session, il est clairement apparu que les États Membres de l'ONU, les organisations non gouvernementales, le secteur privé et les citoyens de tous les pays du monde doivent plus que jamais mobiliser toutes leurs forces en quête d'une urbanisation durable et de cités inclusives.

**La rédaction**

## Focus: Les activités du Projet pilote de comptabilité environnementale lancées

Les activités du Projet pilote de comptabilité environnementale ont été officiellement lancées au Burkina Faso le 28 septembre dernier à Ouagadougou lors d'un atelier organisé par le Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie en étroite collaboration avec le PNUD et le Secrétariat Permanent du Conseil National pour l'Environnement et le Développement Durable (SP/CONEDD).

Ayant pour objectif principal de lier l'environnement et l'économie pour une meilleure gestion du développement durable, la comptabilité environnementale est un

système d'information qui permet de répertorier, d'organiser, de gérer et de fournir des données et des informations sur l'environnement, par l'intermédiaire d'indicateurs physiques ou monétaires.

Organisée comme tout système comptable, la comptabilité environnementale est une extension de la comptabilité économique, un outil essentiel de gouvernance et permet de mieux mesurer la contribution de l'environnement à l'économie nationale et de répondre à plusieurs préoccupations environnementales.

Dans l'allocution qu'elle a prononcée à l'occasion du lance-

ment du projet comptabilité environnementale, la Représentante Résidente du PNUD a.i. a affirmé qu'au niveau de son institution tous les moyens seront mis en œuvre pour mener à terme ce projet.

Mariam Pangah a par ailleurs émis le souhait de voir l'ambition poursuivie par les Partenaires Techniques et Financiers de l'environnement au Burkina Faso, pour une meilleure prise en compte de l'environnement dans le Cadre Stratégique de Lutte contre la Pauvreté.

**TG**

## CE QUE NOUS FAISONS : Atelier de capitalisation et de transfert des acquis du PSB

Dans le cadre de la clôture de ses activités, le Projet d'Appui au Programme Sahel Burkinabè (PA/PSB) a organisé, le 29 septembre dernier, un atelier de capitalisation et de transfert de ses acquis aux communes rurales.

La cérémonie d'ouverture des travaux a été présidée par le Haut Commissaire de la province du Soum en présence des bailleurs de fond PNUD-FENU, des représentants du Ministère des Finances et du Budget à travers la Direction Générale de la Coopération, du Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie à travers le Secrétariat Permanent du Conseil National pour l'Environnement et le Développement Durable (SP/CONEDD), de l'équipe du projet, des bénéficiaires du projet, des maires de la Région et de leurs adjoints et des membres de la Commission Provinciale d'Aménagement du Territoire (CPAT).



**Les maires de la commune derrière le Gouverneur de la Région et de Mme Pangah**

Dans l'exposé fait à cette occasion par le Coordonnateur du Projet, il ressort, au titre du renforcement des capacités, la mise en place de sept Commissions Inter Villageoises de Gestion des Terroirs (CIVGT) et l'appui à la Commune Rurale de Diguel, la formation d'une quarantaine de responsables de ces structures sur les modules clés liés au développement local (décentralisation, achats publics, comptabilité simplifiée...).

Selon M. TRAORE Soungalo, au titre des acquis, on peut noter 59 réalisations hydrauliques dont un barrage, la construction du Cadre Régional de Concertation, du siège du Projet, de l'école de Bangataka, de trois centres de formation, trois centres de lecture et d'animation culturelle, 725 ha de glaciés récupérés, l'achat de six moulins à

grain, la réalisation de deux métiers à tisser, l'embauche de 979 animaux au profit de 938 femmes, l'achat de six ambulances tractées par des motocyclettes et la mise à la disposition de la population de onze trousseaux médicaux. L'exposé du Coordonnateur du PA/PSB a également permis de faire une synthèse des leçons tirées de l'expérience du Projet.

Dans la journée du 30 septembre 2006, le Gouverneur de la Région du Sahel, en compagnie de la Représentante Résidente a.i. du PNUD Madame Mariam Pangah, des autorités communales de la Province du Soum, du Seno, des fonctionnaires du PNUD et des membres de l'équipe du PA/PSB a visité quelques réalisations du Projet dont le forage réhabilité de Bougué CSPS, la mare sur creusée de Mamassirou, l'ambulance de Bougué...

Toutes ces activités ont enfin été sanctionnées par la remise par le Gouverneur de la Région du Sahel des transferts des acquis du Projet aux communes rurales.

Démarré le 18 novembre 1998 sur financement du PNUD/FENU et clos le 30 juin 2006, le PA/PSB a, selon le Gouverneur de la Région du Sahel, eu des effets directs induits qui touchent près de 75.000 habitants de la Région du Sahel, plus particulièrement ceux des Provinces du Séno et du Soum « contribuant ainsi à l'atteinte des objectifs du Cadre Stratégique de Lutte contre la Pauvreté et ceux des OMDs ». **TG**

## BONNES PRATIQUES: Stratégie de Communication pour la mise en oeuvre du CSLP

Le vendredi 29 et samedi 30 septembre a eu lieu un atelier de présentation de la "stratégie de communication pour la mise en oeuvre du Cadre Stratégique de Lutte contre la Pauvreté (CSLP)", appuyée par le PNUD depuis 2004. Cet important atelier, dont l'ouverture fut présidée par le Ministre en charge de l'Économie et du Développement en présence de Partenaires techniques et financiers, a permis de réunir les représentations locales de l'Agence d'Information Burkinabè (AIB), des responsables de radio et aussi des cadres de l'administration économique.

La journée du vendredi fut consacrée à la présentation des

principaux documents de politique comme le Cadre Stratégique de Lutte contre la Pauvreté (CSLP), à l'étude prospective Burkina 2025 et aussi à une présentation sur le dispositif d'information et de suivi de la pauvreté. La journée du samedi fut quant à elle consacrée à la présentation de la Stratégie de communication pour le développement dont l'auteur est le Professeur Serge Théophile Balima. La stratégie de communication a été développée autour des quatre axes stratégiques du CSLP à savoir : (i) accélération de la croissance fondée sur l'équité, (ii) accélération de l'accès des pauvres aux services sociaux de base et à la protection sociale,

(iii) Élargissement des opportunités en matière d'emplois et d'activités génératrices de revenus et (iv) Promotion de la bonne gouvernance. Le plan d'actions, qui devrait être mis en oeuvre sur une durée de deux ans, est estimé à environ 733 millions de francs CFA.

Les discussions entre le secrétaire exécutif du STC/PDES par intérim, Madame Malgoubri, le professeur Serge Théophile Balima et les participants à l'atelier ont permis de dégager les actions prioritaires à mener dès 2007. Par ailleurs, et après discussion approfondie avec les participants, certains thèmes de communication pour le développement (savoir faire traditionnel, etc.) ont été inscrits au programme de travail 2007 des représentations locales de l'AIB.

**Nicolas Ponty**

## ASTUCES DE SECURITE : PROCEDURE RADIO

1. Testez votre liaison avant d'entamer votre déplacement.
2. Soyez disciplinés : écoutez avant d'émettre.
3. Soyez brefs et précis, limitez-vous à l'essentiel.
4. Utilisez des phrases courtes et compréhensibles. En cas de message long, coupez-le en plusieurs séquences.
5. Assurez-vous que personne d'autre n'émet au même moment.
6. Ayez un bon débit : ne parlez ni trop rapidement ni trop lentement.
7. Ne criez pas.
8. Sachez ce que vous souhaitez transmettre avant

- de commencer à émettre.
9. Utilisez la procédure correcte (en utilisant les mots et locutions codes).
10. En cas d'urgence ou de détresse, intervenez en disant « Appel de détresse, appel de détresse, ici (votre propre indicatif), me recevez-vous ? A vous. ». En cas d'urgence moindre, utilisez le mot « urgent » au lieu de « détresse ». Si vous devez interrompre une conversation en cours, attendez une pause (soit immédiatement après avoir entendu « à vous ») et appelez « Silence, Silence, ici (votre propre indicatif), j'ai une urgence, restez en ligne ». Après une pause pour vérifier que l'autre communication s'est bien arrêtée, faites l'appel d'urgence.

« Les risques de mortalité liés aux grossesses vont de 1 sur 18 au Nigeria à 1 sur 8.700 au Canada »

## Portrait : Safyatou BA, Un agent qualifié à l'ONUDI

La taille normale, les traits bien fins rappelant les caractéristiques physiques communes à tous les Peulhs, Safyatou BA est du genre assez calme, peu bavarde mais efficace au bureau.

Diplômée en stratégie et gestion des entreprises du Centre d'Études Financière, Économique et Bancaire (CEFEB) de Paris et Marseille en passant par un diplôme d'ingénieur textile, un BTS - Teinture - blanchiments et apprêts et un BTS fabrication textiles (option Bonneterie) obtenus au Lycée technique Diderot et à l'École Supérieure des Industries Textiles de Lyon, Madame BA est aujourd'hui, à 49 ans, une femme épanouie et pleine d'expériences au plan professionnel.

Après avoir travaillé, de 1981 à 1999 à la Direction du Développement Industriel en tant que Conseillère des Affaires Économiques où elle a assuré les responsabilités et postes de Chargée d'études, Chef de Service assistance aux entrepri-



Mme Safyatou Ba

ses, Responsable de la cellule de coopération régionale, Directrice de la promotion des investissements,

Directrice de la coopération et de la promotion industrielle, Administrateur, Président de Conseil d'Administration des sociétés d'État, Directrice Nationale de projets et de 1999 à 2005, Chargée de la coordination nationale du programme intégré de coopération de l'ONUDI au Burkina Faso, Safyatou, comme l'appellent ses collègues, est depuis le 9 mai 2005 Chef des Opérations de l'ONUDI au Burkina Faso. Durant son parcours professionnel, cette Peulh de Boulkessi, dans la Province de l'Oudalan, a également eu à suivre plusieurs cours de perfectionnement en stratégie d'industrialisation, restructuration des entreprises industrielles en difficultés, développement des PME, propriété industrielle et participé à des rencontres nationales, régionales et internationales.

Son parcours académique ainsi que son dynamisme et son ardeur au travail lui ont valu respectivement la médaille d'honneur de la ville de Lyon en 1980 et une élévation au grade de Chevalier de l'Ordre National du Burkina en 1998.

Mariée et mère attentive de 3 enfants, Madame BA Safyatou née DIALLO s'applique, malgré ses multiples tâches au PNUD, à leur transmettre les qualités qui ont fait d'elle une femme d'exception.

Interrogée justement sur son travail au PNUD qui consiste à contribuer au développement industriel durable, mener des actions de promotion et de plaidoyer des activités de l'ONUDI, maintenir le contact et développer des échanges appropriés avec les acteurs et décideurs intervenant dans le développement industriel, assurer une présence au niveau pays en vue de répondre aux besoins de développement qui seront exprimés, coordonner la mise en œuvre des programmes de coopération de l'ONUDI et fournir des conseils dans les différents domaines de l'industrialisation, Safyatou BA répond : « le travail au PNUD demande une bonne gestion du temps afin de pouvoir concilier la vie familiale et le travail. Nous devons admettre que notre efficacité au travail dépend de l'épanouissement de nos familles et nous organiser en conséquence ». **TG**

« L'inégalité extrême n'est pas mauvaise seulement pour la réduction de la pauvreté, mais aussi pour la croissance »

## Le saviez-vous ? : Spécial Jeunesse du monde

Selon le Rapport de la Banque Mondiale sur le développement dans le monde 2007: «*Développement et générations futures*», près de la moitié des personnes actuellement sans travail à travers le monde sont des jeunes, et, dans la seule région Moyen-Orient et Afrique du Nord, ce sont 100 millions d'emplois qui devront être créés d'ici à 2020 pour stabiliser la situation à cet égard.

Un nombre considérable de jeunes - quelque 130 millions d'individus âgés de 15 à 24 ans - ne sait ni lire ni écrire.

La planète est constituée de 1,5 milliard de jeunes âgés de 12 à 24 ans

À l'échelle mondiale, près de la moitié du chômage frappe les jeunes.

Les taux de chômage des jeunes sont deux à trois fois supérieurs à ceux des adultes.

Le nombre effectif d'enfants qui travaillent à travers le monde a chuté de 11 pour cent entre 2000 et 2004, en passant de 246 millions à 218 millions.

On situe à 500 000 le nombre de jeunes de moins de 18 ans enrôlés dans des groupes militaires ou paramilitaires.

Quelque 300 000 jeunes de moins de 18 ans ont pris

part à des conflits armés dans plus de 30 pays à travers le monde.

Chaque année, 13 millions de filles âgées de 15 à 19 ans mettent un enfant au monde.

Les jeunes représentent près de la moitié des nouvelles infections à VIH recensées. Un jeune peu ou pas éduqué est 2,2 fois plus susceptible de contracter le VIH qu'un jeune qui a terminé ses études primaires.

Sur les 13,2 millions d'habitants au Burkina Faso, la moitié de la population est âgée de moins de 15 ans, alors que l'analphabétisme touche respectivement 81,5% et 91,9% des hommes et des femmes du pays.



Mm Safyatou Ba

**1. En tant Coordonnateur National du PSB, pouvez-vous nous dire les tâches qu'accomplit le VNU Bernard Kan dans votre projet?**



M. Soungalo Traoré

Mr KAN, dans le cadre de ses activités d'administrateur - gestionnaire accomplit les tâches suivantes :

- La gestion administrative du personnel ( traitement des salaires , déclaration des charges fiscales et sociales , traitement des bulletins, suivi des contrats).
- La gestion financière ( Règlement des dépenses sur les activités de terrain et des frais généraux )

terrain et des frais généraux )

- La gestion de la logistique (fournitures de bureau, matériel roulant, carburant ,etc.)

- La gestion budgétaire

(établissement des rapports financiers requis , suivi des comptes PNUD et FENU )

- La prise des dispositions pour la clôture du projet.

- Veiller au respect de l'application du manuel de procédures administratives et financières des projets et programmes NEX .

**2. Quelle appréciation faites vous des activités menées par le VNU Bernard Kan?**

Mr Kan est compétent et travaille efficacement. Ce qui a permis de résorber le retard que le projet accusait en matière de gestion comptable. En un mot, Kan est excellent.

**3. Selon vous, quelle place peuvent occuper les VNU dans la réalisation des OMDs?**

Lorsqu'on compare les coûts d'opportunité et la qualité du travail fournie par les VNU (du moins pour ceux avec lesquels j'ai eus des relations de travail), on peut affirmer que ceux-ci pourraient contribuer efficacement à l'atteinte des objectifs du CSLP et des OMDs.

**IG**

**Les VNU sur le terrain : Augustin Bernard Kan**

Je me nomme Augustin Bernard KAN, Burkinabé de 31 ans ayant un DUT en Finances Comptabilité et une Licence professionnelle en gestion. En terme d'expérience, j'ai travaillé à Plan Burkina en qualité d'Assistant Comptable puis Coordonnateur Administratif et Financier et également au projet PSADO / UNFPA comme Gestionnaire Financier.



M. Bernard Kan

Recruté courant Avril 2006 comme VNU National Spécialiste pour le compte du PA/PSB FENU-PNUD (Djibo) dans le cadre de la clôture dudit Projet en tant qu'Administrateur Gestionnaire, ma mission essentielle a été d'assurer la mise à jour de la comptabilité, la rédaction des différents rapports financiers et la gestion administrative du personnel du projet. En d'autres termes gérer la clôture du projet dans les

meilleures conditions. C'est avec un sentiment de mission accomplie au PA/PSB FENU-PNUD que je pars tout en gardant un bon souvenir de mon passage comme VNU. Aussi, je profite de cette occasion pour remercier chacun de vous et en particulier l'équipe du PSB, du FENU puis du PVNU qui n'ont ménagé aucun effort pour faciliter mon intégration et leur franche collaboration a été pour moi très appréciable. Enfin je souhaite à chacun de vous plein succès dans le travail.

«Le Programme VNU coopère avec les gouvernements pour trouver des voies et moyens permettant une implication accrue des citoyens»

P N U D—BURKINA  
FASO

PNUD  
Immeuble des Nations Unies  
01 BP 575 Ouagadougou 01  
Burkina Faso

Tél. : 226.50.30.67.62/63/64  
Fac-similé : 226.50.31.04.70  
Courriel : [registry.bf@undp.org](mailto:registry.bf@undp.org)

Visitez notre site  
web : [www.pnud.bf](http://www.pnud.bf)

**Directeur de Publication**  
Mariam Pangah

**Coordonnateur de la Rédaction**  
Théophile Kinda

**Rédacteurs**  
Théophile Kinda  
Tahirou Gouro  
Jean-Philippe Tissier  
Mahamadi Ouédraogo

**Secrétariat de Rédaction**  
Mahamadi Ouédraogo

**Conception et mise en page**  
Mahamadi Ouédraogo

**Publication**  
Laouali Sanou

## AGENDA & ANNONCES

Le thème du Rapport Mondial sur le Développement Humain pour 2007, portera sur l'Environnement, l'Énergie et les Changements Climatiques.

On note le retour de congé de Mlle Aki Kogashi de l'Équipe Environnement et Énergie.

Le Docteur Brice Millogo sera en mission à Maputo (Mozambique) du 9 au 13 octobre pour participer avec une mission burkinabè à la conférence internationale sur une meilleure intégration du VIH/Sida dans le Cadre Stratégique de Lutte contre la Pauvreté.

Monsieur Gaston Doulkoum est en mission à Bujumbura (Burundi), du 09 au 13 octobre pour participer à un atelier de formation sur le système d'enquête de salaire.

## DÉTENTE : La cuillère, la tasse ou le seau ?

Durant une visite dans un institut psychiatrique, un visiteur demande au directeur sur quel critère on se base pour déterminer si un patient doit être interné.

- Eh bien, nous remplissons une baignoire d'eau, puis nous offrons une cuillère, une tasse ou un seau au patient en lui demandant de vider la baignoire.

- Ah, je comprends, fait le visiteur. une personne normale choisira évidemment le seau parce qu'il est plus

gros que la cuillère ou la tasse!  
- Non, répond le directeur, une personne normale retirerait le Bouchon du bain. Désirez-vous une chambre avec vue ?

Avais-tu la réponse ???

Toi aussi, tu veux une chambre ????

